

نموذج الأهلية السنوية لبرنامج المساعدات الغذائية الطارئة (TEFAP) اسم موقع الغذاء

ليس مطلوباً ما يلي:

لتكون مؤهلاً:

- لا يوجد إثبات هوية، ولا إثبات للعنوان، ولا إثبات للدخل، ولا إثبات لحجم الأسرة
- لا يوجد رقم ضمان اجتماعي، ولا يوجد دليل على الجنسية/حالة الهجرة
- ليس مطلوب منك أي معلومات أخرى غير تلك الموجودة في هذا النموذج للحصول على الطعام في هذا الموقع

- قم بالإبلاغ عن المعلومات الموجودة في الجدول أدناه
- أعلن بنفسك أن أنت في مينيسوتا
- دخل اسرتك يساوي أو أقل عن الدخل المدرج لعدد الأشخاص في أسرتك

الرمز البريدي (إختياري)			الإسم		
عدد الأطفال (0-17)	عدد البالغين (18-64)	عدد كبار السن (+65)	العدد الإجمالي في الأسرة		

إذن الوكيل: أسمح للشخص التالي بإستلام الطعام نيابة عني كوكيل

أهلية الدخل السنوي: (300% من المبادئ التوجيهية الفدرالية للفقير)

حجم الأسرة	1	2	3	4	5	6	7	8
الدخل السنوي عند أو أقل من:	47,880 دولار	64,920 دولار	81,960 دولار	99,000 دولار	116,040 دولار	133,080 دولار	150,120 دولار	167,160 دولار

\*أضف 17,040 دولار لكل عضو إضافي

أنا أعلن عن نفسي أن:

- أنا في مينيسوتا.
- دخل اسرتي يساوي أو أقل عن الإرشادات المذكوره اعلاه.
- المعلومات التي قدمتها صحيحة على حد علمي وقدرتي.
- لقد تم عرض بيان عدم التمييز التابع لوزارة الزراعة الأمريكية عليّ وقمت بقراءتها.
- لقد تم عرض إشعار خصوصيةالبيانات الخاص بولاية مينيسوتا عليّ وقمت بقراءته.

التاريخ	الإعلان الذاتي اللفظي <input type="checkbox"/>
التاريخ	أو التوقيع (إختياري) <input type="checkbox"/>

بيان عدم التمييز لوزارة الزراعة الأمريكية

## بيان عدم التمييز الخاص بوزارة الزراعة الأمريكية (USDA)

وفقاً لقانون الحقوق المدنية الفيدرالي ولوائح وسياسات الحقوق المدنية لوزارة الزراعة الأمريكية (USDA) ، يُحظر على وزارة الزراعة الأمريكية ووكالاتها ومكاتبها وموظفيها والمؤسسات المشاركة في برامج الوزارة أو التي تديرها التمييز على أساس العرق أو اللون أو الأصل القومي أو الدين أو الجنس أو الإعاقة أو العمر أو الحالة الاجتماعية أو الحالة العائلية/الوالدية أو الدخل الناتج عن برنامج مساعدة عامة أو المعتقدات السياسية أو الانتقام أو الرد الانتقامي بسبب نشاط سابق يتعلق بالحقوق المدنية، في أي برنامج أو نشاط يتم تنفيذه أو تمويله من قبل وزارة الزراعة الأمريكية (قد لا تنطبق جميع هذه الأسس على جميع البرامج). تختلف وسائل الانتصاف ومواعيد تقديم الشكاوى حسب البرنامج أو الحادثة.

الأشخاص ذوو الإعاقة الذين يحتاجون إلى وسائل بديلة للتواصل للحصول على معلومات البرنامج (مثل طريقة برايل، أو الطباعة الكبيرة، أو التسجيل الصوتي، أو لغة الإشارة الأمريكية، إلخ) يجب عليهم الاتصال بالوكالة الحكومية أو المحلية التي تدير البرنامج أو التواصل مع وزارة الزراعة الأمريكية عبر خدمة الاتصالات للترحيل (Telecommunications Relay Service) (على الرقم 711 للمكالمات الصوتية و TTY) بالإضافة إلى ذلك، قد تكون معلومات البرنامج متاحة بلغات أخرى غير الإنجليزية.

لتقديم شكوى تتعلق بالتمييز في البرنامج، يجب إكمال نموذج شكوى التمييز الخاص ببرامج وزارة الزراعة الأمريكية -AD- 3027، والمتوفر عبر الإنترنت في صفحة كيفية تقديم شكوى تمييز في برنامج وكذلك في أي مكتب تابع لوزارة الزراعة الأمريكية، أو يمكن كتابة رسالة موجهة إلى وزارة الزراعة الأمريكية وتضمن جميع

1- البريد: U.S. Department of Agriculture  
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights  
1400 Independence Avenue, SW  
Washington, D.C. 20250-9410  
2- فاكس (202) 690-7442  
3- البريد الإلكتروني: Program.intake@usda.gov

هذه المؤسسة توفر فرص متساوية

### أشعار بخصوصية البيانات/ تحذير تينسن (TENNESSEN WARNING)

لديك حقوق بموجب قانون ممارسات البيانات الحكومية في ولاية مينيسوتا. يحمي هذا القانون خصوصيتك. نطلب المعلومات حتى تتمكن من: التمييز بينك وبين الأشخاص الآخرين الذين يحملون اسما مشابها واتخاذ القرار بشأن كيفية تقديم افضل خدمة لك.

من الناحية القانونية، لست ملزما بتزويدنا بالمعلومات. ولكن بدونها، لا يمكننا تحديد الأهلية او الإبلاغ عن إحصائيات دقيقة تؤثر على التمويل. يسمح لنا القانون بمشاركة المعلومات التي تقدمها مع الموظفين من إدارة الأطفال والشباب والأسر في ولاية مينيسوتا، ومؤسسة حلول المجاعة في مينيسوتا، ومؤسسة الإحتياجات الأساسية، وبنك الطعام الإقليمي الخاص بك.

لديك الحق في الحصول على نسخ من المعلومات التي نحتفظ بها عنك. إذا لم تفهم المعلومات، فقد يتم شرحها لك. إذا كنت لا تعتقد ان المعلومات دقيقة او كاملة، فيرجى تصحيحها مع موظفي رفوف الطعام.

## معلومات التسجيل (اختياري)

الاسم: \_\_\_\_\_ تاريخ الميلاد: \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

رقم الهاتف: \_\_\_\_\_

العنوان: \_\_\_\_\_

الرمز البريدي: \_\_\_\_\_

- جنسي هو:
- أنثى
  - ذكر
  - غير ثنائي الجنس
  - متحول جنسياً
  - لا يوجد إجابة

- عرقي هو:
- هندي أمريكي / أمريكي أصلي / من سكان ألاسكا الأصليين
  - آسيوي / من جزر المحيط الهادئ
  - أسود / أمريكي أفريقي
  - من منطقة الشرق الأوسط / شمال أفريقيا
  - أبيض / أنجلو
  - لا يوجد إجابة

- أصلي الإثني هو:
- من أصول إسبانية / لاتينية / لاتيني
  - من أصول غير إسبانية / لاتينية / لاتيني
  - لا يوجد إجابة

من الذي تتسوق له أيضاً؟ (الأشخاص الذين تعيش معهم، وتتقاسم معهم النفقات، وتطبخ لهم الوجبات.) نحن نطلب هذه المعلومات فقط لمعرفة عدد الأطفال والبالغين وكبار السن الذين تتسوق لهم.

الاسم: \_\_\_\_\_ تاريخ الميلاد: \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

الاسم: \_\_\_\_\_ تاريخ الميلاد: \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

الاسم: \_\_\_\_\_ تاريخ الميلاد: \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

الاسم: \_\_\_\_\_ تاريخ الميلاد: \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

الاسم: \_\_\_\_\_ تاريخ الميلاد: \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

الاسم: \_\_\_\_\_ تاريخ الميلاد: \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

الاسم: \_\_\_\_\_ تاريخ الميلاد: \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

الاسم: \_\_\_\_\_ تاريخ الميلاد: \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_



مرحباً بكم في Channel One Food Shelf. مهمتنا هي تعزيز الوصول إلى الغذاء وبناء مجتمعات صحية. نحن ممتنون لدعم أسرتك في الوقت الذي يكون فيه رف الطعام أكثر ازدحاماً من أي وقت مضى. ما يمكنك توقعه عندما تأتي إلى Channel One:

**يستغرق التسجيل بضع دقائق.** لا تحتاج إلى إحضار أي هوية أو إثبات للعنوان أو الدخل أو إثبات الجنسية أو حالة الهجرة. نحن نحترم خصوصيتك ونحميها. نحن نطلب معلومات كافية حتى تتمكن من التمييز بينك وبين الأشخاص الآخرين الذين يحملون اسماً مشابهاً ونقرر كيفية خدمتك بشكل أفضل. تساعدنا المعلومات الاختيارية حول المكان الذي تعيش فيه والبيانات الديموغرافية عنك وعن أسرتك في دعمك في برامج أخرى مثل التوصيل. لديك الحق في الاطلاع على المعلومات التي لدينا عنك وتصحيحها مع فريقنا.

**يمكن للمتسوقين الزيارة أسبوعياً.** عند تسجيل الوصول ، نسأل عن تتسوق من أجله. إذا لم تتمكن من التسوق شخصياً لنفسك ، فيمكنك منح الإذن لشخص آخر للتسوق لك كوكيل عنك. يمكن لأسرتك أن تتسوق مرة واحدة في الأسبوع.

**نحن مشغولون.** نرحب بالأطفال مع مقدمي الرعاية كما نرحب بالبالغين الذين يحتاجون إلى المساعدة مع مرافق. يمكن أن نقوم بتحديد عدد البالغين الذين يتسوقون عندما يكون رف الطعام ممتلئاً. يرجى احترام الآخرين الذين ينتظرون ركن السيارات، والوقوف في طابور لتسجيل الوصول والحصول على عربة تسوق.

**يمكن للأسر أخذ عربة طعام واحدة في كل زيارة.** يمكنك اختيار الأطعمة والكميات التي يمكنك استخدامها. سنساعدك في بعض الطعام في Market Counter. عندما تمتلئ عربة التسوق خاصتك، سنطلب منك إنهاء رحلة التسوق الخاصة بك. لدينا العديد من المتسوقين كل يوم. يرجى مراعاة المتسوقين الآخرين.

**الجميع مرحب بهم هنا.** Food Shelf هو مكان يرحب بالجميع ويحترم كرامتهم. الجميع مرحب بهم هنا ويستحقون الشعور بالأمان. التحدث بصوت عالٍ وبشكل غير محترم للآخرين أو عنهم ، وتجاوز الآخرين، وأخذ الطعام من العربات الأخرى، وعدم إعطاء مساحة للفريق لملء الأرفف والمبردات يجعل الناس يشعرون بعدم الأمان. إذا تسبب المتسوقون في عدم شعور الناس بالأمان ، فسيطلب منهم المغادرة. قد يحتاجون إلى إرسال شخص ما للتسوق من أجلهم في حال الاستمرار في جعل الناس يشعرون بعدم الأمان.

شكراً

فريق Channel One Food Shelf

## سياسة الشكاوى لدى Channel One Food Shelf

قيمنا:

- الأشخاص الذين يعانون من انعدام الأمن الغذائي هم محور كل ما نقوم به.
- نحن نخلق ثقافة شاملة ترحب وتحترم تنوع الأشخاص الذين نخدمهم، والموظفين والمتطوعين، وتعلي القيم الأساسية وكرامة جميع الأفراد.
- نحن نقوم ببناء وتعزيز ثقافة التحسين المستمر والابتكار.

تلتزم قناة Channel One Food Shelf بدعم بيئة خالية من السلوك التمييزي وتوفير فرصة متساوية لخدمة جميع الأسر بغض النظر عن العرق، أو اللون، أو الأصل القومي، أو الدين، أو الجنس (بما في ذلك الهوية الجنسية والتوجه الجنسي)، أو الإعاقة، أو العمر، أو العقيدة، أو الحالة العائلية.

يحق للمتسوقين تقديم شكوى عندما يعتقدون أنهم تعرضوا لمعاملة غير عادلة، أو غير معقولة، أو بطريقة قد تشكل تمييزًا أو مضايقة. يُتوقع من جميع الموظفين والمتطوعين معاملة المتسوقين باحترام.

يمكن تقديم الشكاوى بواسطة المتسوق، أو أحد أفراد أسرته أو وكيله. يتم حل معظم المشاكل من خلال التحدث إلى موظفي Channel One، الذين يقدرون آراء المتسوقين، وهم على استعداد للاستماع إلى المخاوف وتقديم الدعم.

وإذا لم تتم معالجة المشكلة، فيمكن إرسال الشكاوى عبر البريد الإلكتروني إلى موظفي Food Shelf عبر البريد الإلكتروني [foodshelf@channel-one.org](mailto:foodshelf@channel-one.org) أو عن طريق الاتصال بـ Food Shelf على الرقم 1707-424-507. إذا كنت ترغب في الحصول على رد، يرجى ترك اسمك ورقم هاتفك للتواصل معك.

يمكن أيضًا تقديم الشكاوى إلى Ashley Keller، مدير الوصول المجتمعي في Channel One، على [ashleykeller@channel-one.org](mailto:ashleykeller@channel-one.org) أو على الرقم 1728-424-507.

يحق للمتسوقين وأفراد المجتمع التعبير عن مخاوفهم أو الطعن على أي قرار يتخذه موظفو Channel One. يجب إرسال المخاوف المهمة كتابيًا إلى مدير البرامج وخدمات الوكالة و/أو المدير التنفيذي. سيتم الاستماع إلى الطعون من قبل فريق إدارة Channel One أو مجلس الإدارة، وفقًا لتقدير المدير التنفيذي.

يمكن أيضًا تقديم الشكاوى إلى إدارة الأطفال والشباب والأسر في ولاية مينيسوتا: [MNTEFAP.DCYF@state.mn.us](mailto:MNTEFAP.DCYF@state.mn.us) أو عبر خط الدعم الغذائي في ولاية مينيسوتا على الرقم 1-888-711-1151.

**هذه المؤسسة توفر فرص متساوية.**